



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة قاصدي مرباح - ورقلة -



الكلية: الآداب واللغات

القسم: الآداب واللغة الانجليزية

الرقم: 2017/2016/.....07

السنة الثانية ماستر التخصص الترجمة وعلم الترجمة (انجليزية-عربية)

محضر مداوات السداسي الثالث والسداسي الرابع  
للدورة الاولى

الموسم الجامعي 2016/2017



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة قاصدي مرباح - ورقلة -  
كلية: الآداب واللغات  
قسم: اللغة الإنجليزية



الرقم: 2017/...07  
السنة: الثانية ماستر

التخصص: الترجمة و علم الترجمة (انجليزية - عربية)

محضر مداورات السداسي الرابع و السداسي الخامس للدورة الاولى

تاريخ المداورات: 2017/05/30

أعضاء لجنة المداورات (الحاضرين)

الامضاء	المادة	الأستاذ المشرف
	Translation Eng/Ar	د. قروي جمال
	Traductology	أ. مسلوب دليلة
	Translation Ar/Eng	د. كوداد محمد
	Simultaneous Interpreting	أ. يحياوي ليلي
	ESP	أ. بالعربي احمد نورالدين
	Research Methodology	أ. دوفان مجيد
	French	أ. شرفاوي محمد رشيد
		رئيس لجنة المداورات السيد:

أعضاء لجنة المداورات (الغائبين)

المقياس	الأستاذ المشرف

الإحصائيات

عدد الطلبة	ذكور	إناث	المجموع	النسبة المئوية
عدد الطلبة الناجحين في الدورة الاولى	11	26	37	1.97,37
عدد الطلبة الراشدين	01	00	01	1.02,63
المجموع	12	26	38	1.100

عميد الكلية

عميد كلية الآداب واللغات

إمضاء: العبد جلولي



جامعة قاصدي مرباح ورقلة

المسار/التخصص (ماستر ترجمة و علم الترجمة (انجليزية - عربية

كلية الآداب و اللغات  
قسم اللغة الإنجليزية  
الميدان آداب و لغات اجنبية

السنة الثانية 2017 / 2016 مجلس اجتماع المداورات السنة الجامعية

نتائج السنة

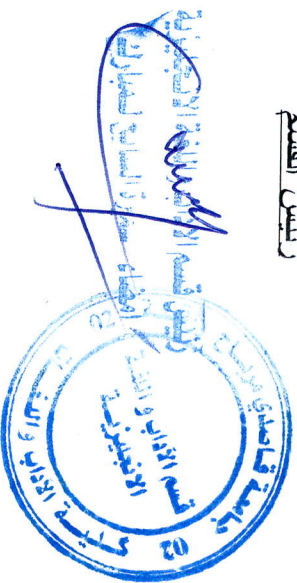
أعضاء اللجنة

نتائج السنة	الإسم و اللقب و التوقيع
عدد الطلبة المسجلين 38	1 كوردي سعيد
عدد الطلبة الناجحين 37	2 قوردي سعيد
عدد الطلبة الراستين 1	3 عبد الحميد بن عبد السلام
عدد أوراق المحضر	4 هادي بن عبد السلام
	5 هادي بن عبد السلام
	6 هادي بن عبد السلام
	7 هادي بن عبد السلام
	8 هادي بن عبد السلام
	9 هادي بن عبد السلام
	10 هادي بن عبد السلام
	11 هادي بن عبد السلام
	12 هادي بن عبد السلام
	13 هادي بن عبد السلام
	14 هادي بن عبد السلام

في 2017/05/30

رئيس القسم

رئيس اللجنة



كوس

جامعة قاصدي مرباح ورقلة

كلية الآداب و اللغات

قسم الآداب و اللغة الإنجليزية

السنة الجامعية : 2017 / 2016

(السنة الثانية - ميدان: آداب و لغات اجنبية - مسار: ماستر ترجمة و علم الترجمة (انجليزية - عربية)

محضر المداورات

رقم	اللقب و الإسم	رقم التسجيل	السداسي 1		السداسي 2		السداسي 3		السداسي 4		السداسي 5		السداسي 6	
			الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل
1	باباصي صالح	155509034	30.00	12.13	30.00	10.37	30.00	12.23	30.00	15.64	30.00	15.64	30.00	15.64
2	بريم سارة	155509026	30.00	11.46	30.00	11.18	30.00	12.85	30.00	15.70	30.00	15.70	30.00	15.70
3	بلكفيف خضرة	155509008	30.00	12.32	30.00	10.48	30.00	13.43	30.00	15.48	30.00	15.48	30.00	15.48
4	بلوطار دنيا امال	155509001	30.00	11.03	30.00	11.28	30.00	12.86	30.00	16.80	30.00	16.80	30.00	16.80
5	بن ديبية زينب	155509011	30.00	11.03	30.00	10.21	30.00	11.67	30.00	14.88	30.00	14.88	30.00	14.88
6	بن قلية محمد	155509024	30.00	10.94	30.00	11.49	30.00	13.45	30.00	13.80	30.00	13.80	30.00	13.80
7	بوغزالة ضحى	155509028	30.00	10.91	30.00	11.64	30.00	14.06	30.00	16.50	30.00	16.50	30.00	16.50
8	تجيني حليلة	155509025	30.00	10.09	30.00	10.23	30.00	11.77	30.00	12.44	30.00	12.44	30.00	12.44
9	تجيني سامية	155509004	30.00	11.97	30.00	11.56	30.00	13.35	30.00	16.30	30.00	16.30	30.00	16.30
10	جبريط راضية	155509022	30.00	10.89	30.00	10.45	30.00	10.56	30.00	15.64	30.00	15.64	30.00	15.64
11	حاجي شيماء	155509020	30.00	11.11	30.00	10.21	30.00	12.35	30.00	14.40	30.00	14.40	30.00	14.40
12	حلوز لويزة	1455090013	30.00	10.90	30.00	11.28	30.00	13.40	30.00	16.50	30.00	16.50	30.00	16.50
13	حميداتو ايمان	1455090029	30.00	10.26	30.00	10.90	30.00	13.05	30.00	15.00	30.00	15.00	30.00	15.00
14	خالدي محمد الصالح	155509029	30.00	10.30	30.00	11.27	30.00	13.29	30.00	15.90	30.00	15.90	30.00	15.90
15	داندن صافية	155509014	30.00	10.97	30.00	10.98	30.00	11.94	30.00	15.74	30.00	15.74	30.00	15.74
16	داندن محمد الهاشمي	155509030	30.00	10.02	30.00	10.17	30.00	11.57	30.00	15.74	30.00	15.74	30.00	15.74
17	داداي خديجة	155509019	30.00	10.35	30.00	11.36	30.00	11.14	30.00	16.04	30.00	16.04	30.00	16.04
18	سعدة اسراء	1455090061	30.00	11.17	30.00	12.01	30.00	15.51	30.00	16.90	30.00	16.90	30.00	16.90
19	سعيد باحمد	155509015	30.00	10.33	30.00	11.13	30.00	12.30	30.00	15.72	30.00	15.72	30.00	15.72
20	سوداني نور الايمان	155509009	30.00	11.05	30.00	11.08	30.00	11.73	30.00	15.64	30.00	15.64	30.00	15.64
21	شبحي الشبحي	155509003	30.00	11.28	30.00	10.93	30.00	13.05	30.00	15.90	30.00	15.90	30.00	15.90
22	صديقي مريم	155509031	30.00	12.08	30.00	11.95	30.00	13.90	30.00	17.26	30.00	17.26	30.00	17.26
23	عبد الفتاح ابي الدرك	1455090047	30.00	11.31	30.00	10.98	30.00	12.44	30.00	14.68	30.00	14.68	30.00	14.68
24	عشة محمد الهادي	155509013	30.00	12.27	30.00	10.98	30.00	12.69	30.00	15.40	30.00	15.40	30.00	15.40
25	عزيزي عفاف	155509027	30.00	11.59	30.00	11.02	30.00	12.54	30.00	15.30	30.00	15.30	30.00	15.30
26	عماري هاجر	155509021	30.00	11.00	30.00	10.29	30.00	12.70	30.00	15.80	30.00	15.80	30.00	15.80
27	عيوانة صفاء	155509023	30.00	10.78	30.00	10.83	30.00	11.30	30.00	12.20	30.00	12.20	30.00	12.20
28	غربي محمد زين الدين	155509010	30.00	11.28	30.00	11.09	30.00	11.41	30.00	14.20	30.00	14.20	30.00	14.20
29	غريب اسماء	155509007	30.00	10.17	30.00	10.02	30.00	12.42	30.00	13.72	30.00	13.72	30.00	13.72
30	قمولة حفصة	155509006	30.00	11.32	30.00	10.32	30.00	12.27	30.00	16.02	30.00	16.02	30.00	16.02
31	قندوز سيف الدين	155509002	30.00	12.74	30.00	12.38	30.00	12.93	30.00	17.04	30.00	17.04	30.00	17.04
32	مجدوب ريان	155509032	30.00	13.62	30.00	13.86	30.00	14.43	30.00	17.24	30.00	17.24	30.00	17.24
33	محمد امبارك عليين الرفعة	1455090066	30.00	11.41	30.00	10.85	30.00	12.27	30.00	14.68	30.00	14.68	30.00	14.68
34	مراد سهام	1455090050	30.00	11.16	30.00	10.34	30.00	11.37	30.00	15.72	30.00	15.72	30.00	15.72
35	نمير حياة	155509005	30.00	11.31	30.00	11.39	30.00	13.55	30.00	15.80	30.00	15.80	30.00	15.80
36	هرندو الحاج	1455090039	30.00	10.04	30.00	10.07	30.00	13.11	30.00	15.20	30.00	15.20	30.00	15.20

الإسم اللقب و توقيع الأساتذة

.....7  
 .....8  
 .....9  
 .....10  
 .....11  
 .....12

.....1  
 .....2  
 .....3  
 .....4  
 .....5  
 .....6

جامعة قاصدي مرباح ورقلة

كلية الآداب و اللغات

قسم الآداب و اللغة الإنجليزية

السنة الجامعية : 2017 / 2016

(السنة الثانية - ميدان: آداب و لغات اجنبية - مسار: ماستر ترجمة و علم الترجمة (انجليزية - عربية)

محضر المداولات

رقم	اللقب و الإسم	رقم التسجيل	السداسي 1		السداسي 2		السداسي 3		السداسي 4		السداسي 5		السداسي 6	
			المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد	المعدل	الرصيد
37	يسلي سالم	1455090044	11.31	30.00	10.30	30.00	10.03	30.00	14.08	30.00				
38	شرفي الحاج حمو	1455090042	10.00	30.00	11.26	30.00	10.37	30.00	4.00	10.00				
			طالب، ما يناسب		38 من 38								مجموع الرصيد	
			%		100.00								قرار لجنة المداولات	

Handwritten signatures and notes in blue ink, including the name "Mouff" and "Non fare".

Handwritten signatures and notes in blue ink, including the name "Kad" and "Fata".

- .....-7
- .....-8
- .....-9
- .....-10
- .....-11
- .....-12